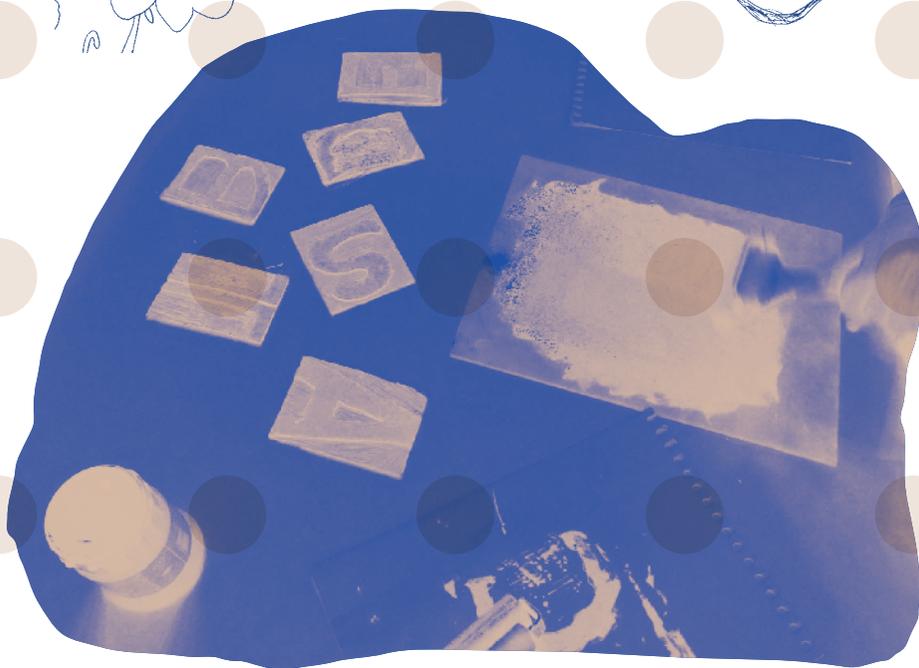
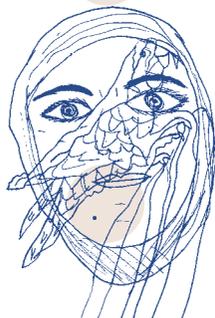
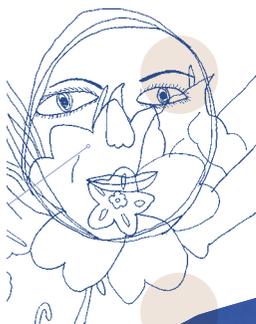
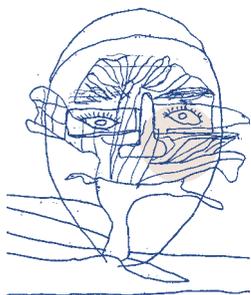


« J'ai tant de choses à dire », arts plastiques, un projet du Centre Alpha Saint-Gilles de Lire et Écrire Bruxelles en collaboration avec le WIELS.



Expo A&A à la Maison Pelgrims durant la Semaine européenne de la Démocratie locale, 2015. Festival A&A 2012 au WIELS

Depuis presque dix ans, le Festival Arts & Alpha fait la part belle aux projets artistiques développés au sein des formations d’alphabétisation et de FLE à Bruxelles. Plongée au cœur de la richesse de ces pratiques culturelles...

Arts & Alpha

Parce qu’en alphabétisation, on apprend autrement...

Caroline Heller, *coordinatrice du Service
Communication-Évènements
Lire et Écrire Bruxelles*

Arts & Alpha est un projet initié et coordonné par Lire et Écrire Bruxelles qui tend à valoriser, auprès d’un public aussi large que possible, les pratiques culturelles en alphabétisation et en français langue étrangère (FLE) à Bruxelles. Il encourage les apprenant-e-s (adultes en formation) et les travailleur-euse-s du secteur à prendre une part active dans la vie culturelle bruxelloise en tant qu’acteur-ric-e-s et spectateur-ice-s de culture.

Cette aventure n’aurait pu se déployer sans la complicité initiale de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek (MCCS) dès 2012 et sans une extraordinaire dynamique collaborative des partenaires issus des réseaux d’alphabétisation, du FLE et du secteur culturel bruxellois.

Apprenant-e-s, formateur-ric-e-s, artistes, tou-te-s en témoignent : les pratiques culturelles agissent comme des leviers d’apprentissage, de créativité, de plaisir, d’émancipation individuelle et collective. Elles valorisent des savoir-faire, elles mettent en mouvement, elles renforcent l’estime de soi, elles démontrent la capacité d’apprendre

« autrement », elles contribuent à la construction identitaire, elles sont porteuses d'un regard sur la réalité, d'une parole sur soi et sur le monde.

Depuis 2012, trois festivals Arts & Alpha ont mis en avant non moins de 150 projets artistiques réalisés dans des groupes issus d'une soixantaine d'associations d'alphabétisation et de FLE en collaboration avec autant de partenaires culturels ou d'artistes. Les projets y ont été présentés dans une dizaine de lieux culturels de notre capitale à travers des expositions, spectacles, projections, salons d'écoute... valorisant réalisations vidéo ou sonores, photographies, peintures, gravures, céramiques, créations textiles, théâtre, chant, slam, écriture...

« Ça [le théâtre] nous donne de la confiance et du courage de travailler oralement et de parler bien français. Au début, tu sais, on a du mal à présenter devant du monde comme ça ou devant des gens comme ça parce qu'on n'a pas l'habitude [...] ». « C'est la deuxième fois que je participe au théâtre. Ça nous a donné bien du courage. C'est une manière de s'intégrer, d'apprendre à parler au milieu des gens. » (Paroles de participant·e·s issues du film réalisé lors du Festival Arts & Alpha 2012)¹.

Ce dispositif a permis de découvrir, à travers les créations et leurs moments de présentation, les processus artistiques et pédagogiques mis en œuvre mais également ce que les apprenant·e·s ont à dire d'eux, de leurs apprentissages, de leur environnement, de leur culture...

« Il peut se passer des choses très importantes au niveau émotionnel et c'est ça, pour moi, la créativité... La photo, c'est du réel et c'est un bout de papier mais c'est un support d'émotions. C'est à la fois terriblement objectif et terriblement personnel. Au détour de l'image, on commence à faire vraiment connaissance. Quand on se raconte autour d'une photo d'identité, d'un passeport, imaginez à quel point, tout d'un coup, on est dans des histoires, dans le noyau dur de l'histoire de ces femmes. Des choses énormes. Mais, malgré tout, il y a ce tiers photographique qui fait qu'on peut avoir plein d'émotions qui remontent et en même temps dire que ce n'est qu'une photo. Et donc ça permet de dire plus dans un cadre défini sur lequel on va travailler ensuite en dessin ou avec d'autres

supports comme l'écrit. » (Paroles d'un intervenant artistique issues d'un micro-trottoir lors du Festival Arts & Alpha 2015)².

Créatifs, citoyens, participatifs et tout public, les festivals ont également proposé des moments d'échanges, de rencontres, de conférences-débats sur les pratiques culturelles en alphabétisation et en FLE mais aussi sur des thématiques actuelles mises en exergue de manière récurrente par les projets des apprenant-e-s : les droits fondamentaux, l'environnement, l'espace public, les femmes dans le monde, l'identité, le vivre ensemble. Des ateliers d'expérimentation ont permis d'éveiller les envies créatives tandis que des visites guidées ont donné l'occasion de découvrir ce qui était programmé dans les lieux culturels en parallèle du Festival.

« Le Festival c'est une initiative très forte qui est porteuse et essentielle dans l'idée de créer des liens et des ponts entre nous. Nous, ce sont les opérateurs de terrain, les opérateurs en ISP (insertion socioprofessionnelle) ou en éducation permanente. Je pense qu'il y a des ponts à faire, des liens à créer et que ça ne se fait pas assez. Ce genre d'initiative nous permettra d'avancer, pas de manière séparée mais ensemble pour valoriser la parole, le savoir-faire de ces apprenants qui sont des hommes et des femmes comme nous et qu'on a tendance à oublier. » (Paroles d'une formatrice issues d'un micro-trottoir lors du Festival Arts & Alpha 2015)³.

Arts & Alpha c'est aussi un site internet qui se veut être une vitrine permanente de toutes ces pratiques culturelles bruxelloises et de leurs actualités. Il mutualise et présente des réalisations et des événements Arts & Alpha mais également des activités pédagogiques adaptées au public de l'alphabétisation et du FLE telles que des sorties culturelles, des visites guidées, des ateliers d'expérimentation artistiques...

Pour compléter cette présentation du projet Arts & Alpha, nous vous proposons de découvrir deux articles de collègues de Lire et Écrire Bruxelles (Els de Clercq et Magali Joseph⁴) donnant notamment la parole aux différents acteurs du Festival.

Pour toute l'info sur le projet Arts & Alpha www.artsetalpha.be



Arts & Alpha

- 1 Els DE CLERCQ, Arts & Alpha, l'intérêt des démarches artistiques en alphabétisation, in *Echos Bruxelles Laïque*, n°88, 1^{er} trimestre 2015, p.46. https://issuu.com/bxllaique/docs/bruxelles_laïque_echos_2015_01?mode=embed%20&pageNumber=43. Le film *Arts & Alpha* invite le spectateur à une balade dans les différents lieux du Festival, voyage d'œuvre en œuvre à la rencontre de ceux qui les ont créées. Réalisation : Banlieues asbl et Lire et Écrire Bruxelles. <https://www.youtube.com/watch?v=wrGLgrRylbU&list=PL6c980CJ7BGq2iYCB193qXOuqTmP4SAij&index=23>
- 2 Magali JOSEPH, Les échos du Festival Arts & Alpha, 2015, p. 1. <https://lire-et-ecrire.be/Les-echos-du-festival-Arts-Alpha?lang=fr>
- 3 Ibidem, p.3.
- 4 Els DE CLERCQ et Magali JOSEPH, op.cit.

Festival A&A 2012 au Brass. « Qu'y a-t-il dans mon sac à main ? » arts plastiques, un projet de Mes-tissages en collaboration avec les Ateliers de la Banane.

Festival A&A 2012. « Terre, papier, ciseaux », film documentaire, un projet du Gaffi en collaboration avec le Centre Vidéo de Bruxelles.



Expo A&A à la Maison Pelgrims durant la Semaine européenne de la Démocratie locale, 2015. « Mots cousus », art textile, un projet du QUEF en collaboration avec Blast Projekt.



Festival A&A 2019 au Centre culturel de Schaerbeek. « Peau d'âne », théâtre d'ombres, un projet du Gaffi en collaboration avec le Théâtre du Nombrièle.